***«ГоВоРяЩиЕ На ДвУх ЯзЫкАх»***

*«Что в действительности происходит при разговоре,*

*каким образом искра осознания воспламеняет мысль,*

*...чтобы та превратилась в слова, не поддается нашему пониманию.*

*Человеческая речь — тайна; это — Божий дар, чудо».*

*Людвиг Кёлер*

Первый человек - Адам был создан с запасом слов. Он также обладал способностью придумывать новые слова. У него был действительно дар успешно обмениваться мыслями. Он мог не только правильно выражать свои мысли, но и понимать сказанное. Мы знаем это потому, что Бог, давая Адаму указания, с ним разговаривал. Адам же, со своей стороны, мог общаться с Евой.

Однако во время великого зла на земле, при построении Вавилонской башни, Бог смешал язык людей. Поэтому сейчас существует много языков, у большей части которых различные диалекты. На некоторых языках говорят небольшие племена, на других — миллионы людей. Правильное использование способности говорить требует немало усилий.

За префронтальной областью коры головного мозга находится полоса, вытянутая через всю голову,— моторная область. Она состоит из миллиардов нейронов, которые соединены с мышцами. Давайте вкратце рассмотрим, как моторная область коры головного мозга влияет на нашу способность говорить. Бо́льшая часть этой области управляет органами, задействованными в общении. Это помогает объяснить поразительные способности общения людей. В общении играют некоторую роль руки (мы можем писать, жестикулировать, разговаривать на языке жестов), но главную роль обычно играет рот. Человеческая речь — будь то первое слово младенца или слова пожилого человека — это чудо. Чтобы производить несчетное множество различных звуков, работают совместно около 100 мышц языка, губ, челюсти, горла и грудной клетки. Обратите внимание на такой контраст: одна клетка головного мозга управляет 2 000 волокон икроножной мышцы атлета, а каждая из клеток мозга, которые управляют голосовым аппаратом, «отвечает» всего лишь за два или три мышечных волокна. Разве это не свидетельствует о том, что наш мозг специально снабжен всем необходимым для общения?

Каждая короткая фраза, которую мы произносим, имеет собственную схему мышечных движений. Значение одного и того же выражения может изменяться в зависимости от того, как интенсивно и в течение скольких долей секунды двигаются различные мышцы. «Говоря в умеренном темпе,— объясняет специалист в области речи доктор Уильям Перкинз,— человек издает около 14 звуков в секунду. Это в два раза больше, чем можно добиться, управляя работой языка, губ, челюсти и любых других органов речевого аппарата, если двигать каждым из них в отдельности. Однако при совместном действии этих органов они работают подобно пальцам опытных машинисток или пианистов. Их движения — совершенная гармония».

Мы не можем пользоваться чудом речи, если не знаем хотя бы одного языка и не понимаем значений слов. И здесь вступает в действие особая часть мозга — центр Вернике. В этом центре миллиарды нейронов распознают значение сказанных или написанных слов. Центр Вернике помогает нам воспринимать выражения и понимать, что мы слышим или читаем; благодаря этому мы можем узнавать информацию и разумно на нее реагировать.

Для беглой же речи нужно еще больше. Например, простое слово «привет» может нести множество оттенков значения. Тон голоса может выражать счастье, скуку, спешку, досаду, грусть или испуг и даже передавать все эти эмоции с различной силой. За эмоциональную окраску речи «отвечает» отдельная часть мозга.

Если второй язык учат в подростковые годы или в более старшем возрасте, он «укладывается» рядом с первым, но не «перемешивается» с ним.

В газете «Торонто стар» говориться: «Кто знает два языка, с возрастом теряет остроту ума медленнее, чем владеющие только одним». Исследования показали, что познавательные способности 104 человек в возрасте от 30 до 59 лет и 50 человек от 60 до 88 лет, у которых было примерно одинаковое образование и уровень доходов. В каждой возрастной группе половина тестируемых знали два языка. Каждого человека просили выполнить простое задание — выбрать один из двух вариантов, при этом замерялось время их реакции. Знающие два языка действовали быстрее, чем остальные. У говорящих на двух языках мозг часто должен переключаться с одного языка на другой. С течением времени благодаря такой умственной гимнастике замедление мыслительных процессов, которые происходят с возрастом, начинается гораздо позже.

Важной формой организации учебного процесса по иностранному языку является внеклассная работа. Она определяется как «различные виды деятельности учащихся воспитательного и образовательного характера, организуемые и проводимые школой во внеурочное время».

Внеклассная работа по немецкому языку решает одновременно несколько проблем: практического применения знаний, навыков, умений, полученных на занятиях по предмету на уроке; дальнейшее совершенствование речевых навыков и умений во всех видах речевой деятельности; развитие интереса к учебному предмету «немецкий язык» и созданию положительной мотивации по овладению им; воспитание личности школьника средствами немецкого языка. В ходе проведения внеклассного мероприятия достигаются те же цели, что и на самих уроках (практические, воспитательные, развивающие, образовательные). Организация мероприятий на иностранном языке вне урока должна осуществляться с учетом возрастных особенностей учащихся. На младшей ступени полезными окажутся мероприятия, связанные с деятельностью игрового и соревновательного характера. На старшей ступени полезными окажутся мероприятия, связанные с аналитической деятельностью старшеклассников. На внеклассных мероприятиях ученикам не ставится оценка.

В работе на уроке учитель играет ведущую роль. Во внеклассной работе, наоборот, ведущую роль играют сами ученики. Они показывают свою самостоятельность, изобретательность, свое творчество и воображение. Учитель выполняет лишь функцию консультанта и советника.

**КВН «Свой среди чужих»**

(Внеклассное мероприятие по немецкому языку для учеников 5 -6 класса)

**Цель:**

- совершенствовать знания и умения учащихся по немецкому языку;

- увлечь учащихся изучением немецкого языка;

- представить учебный материал (лексический, грамматический, страноведческий и другой) в интересной, увлекательной, игровой форме.

**Оборудование**: раздаточный материал (карточки), компьютер

**Категория учащихся**: 5-6 классы

**Форма проведения**: игра-КВН

**Форма организации деятельности:** внеурочная (внеклассная)

**Ход мероприятия**

1. Вступительное слово учителя (сообщение темы и цели мероприятия)
2. Основная часть (проведение мероприятия). (*Счет игры можно вести на доске. Под названием каждой команды прикреплять к доске цветные магниты или кружочки из цветной бумаги*).
3. Выбор членов жюри (старшеклассники, учителя)
4. **Конкурс №1.** «Знакомство». Участники показывают эмблему своей команды, а капитан всех представляет, рассказывая о каждом: как зовут, чем увлекается. Команда может подготовить о себе визитную карточку: песню, рифмовку на немецком языке. Наивысший балл: 5
5. **Конкурс №2**. «Немецкие имена». Команды по очереди называют имена немецких девочек и мальчиков. Побеждает команда, назвавшая больше имен. Наивысший балл: 3
6. **Конкурс №3.** «Загадки»

Wie viele Monate hat der Winter? (3 Monate)

Wie viel Jahreszeiten hat das Jahr? (4 Jahreszeiten)

Wer ist mein Vaters Vater? (Mein Groβvater)

Wer ist mein Mutters Sohn? (Mein Bruder)

Was ist Wurstbrot? (Brot mit Wurst)

Was trinken die Deutschen gern am Morgen? (Kaffee)

Wo kochen wir das Essen? (in der Küche)

Wo waschen wir uns? (Im Badezimmer)

Наивысший балл: выставляется по количеству правильных ответов

1. **Конкурс №4**. Найди слово. На доске вывешивается таблица, в клетках которой разноцветными фломастерами и различным шрифтом записаны слоги слов. За определенное время команды должны найти эти слова.

Наивысший балл: по количеству правильных слов. 1 балл=1слово

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BER | TAG | BADE | MER | LEH | WOH |
| FANT | VERKäU | ELE | WOCHEN | BRE | GE |
| FRüH | LING | MüN | LIN | RERIN | NUNG |
| MEN | SOM | MüTLICH | ZIMMER | FERIN | CHEN |

Berlin, München, Frühling, Sommer, Badezimmer, Elefant, Wochentag, Lehrerin, Bremen, Verkäuferin, Wohnung, gemütlich.

1. **Конкурс №5.** Кто это? Участники должны отгадать о каком сказочном персонаже идет речь. Ответ нарисовать и подписать.

*Карточка 1.* Hier ist ein Mädchen. Es hat keine Mutter. Es lebt mit dem Vater, mit der Stiefmutter und den Stiefschwestern. Das Mädchen muss viel arbeiten: das Haus sauber machen und kochen. Aber es hat eine Tante. Sie ist Fee. Sie schenkt dem Mädchen ein schickes Kleid und Kristallschuhe. Und das arme Mädchen fährt zu Ball. Wie heiβt dieses Mädchen? (*Aschenputtel*).

*Карточка 2*. Das ist ein braver Junge. Er kommt aus einem Märchen der Brüder Grimm. Er kann sehr gut nähen und schneiden. Er ist sehr gut und tapfer. Er denkt: «Ich kann alles». Und er geht in die weite Welt hinaus. (*das tapfere Schneiderlein*)

*Карточка 3*. Dieser Mann ist allen bekannt. Er ist tapfer und geschickt. Er kann Pferd reiten und auf der Kugel pfliegen. Er besuchte Afrika und Russland. Er sah viele Krokodile, Tiger, Löwen und Papageien. Aber er lügt sehr viel. Seine Lügengeschichten sind einfach fantastisch. (*Baron Münchhausen*)

*Карточка 4*. Dieser Jung kommt aus einem Märchen von Wilhelm Hauff. Er ist sehr klein und unglücklich. Er trägt einen groβen Turban, Weite Hosen und einen blauen Mantel und sieht sehr komisch aus. Aber er hat Zauberpantoffel und läuft sehr schnell. Darum wird er Schnellläufer des Königs. (*der kleine Muck*)

1. **Конкурс 6**. Ведущий держит мешочек. Внутри записки с вопросами. Каждый участник вытаскивает по одной записке. За каждый правильный ответ 2 бала, если ученик не справился, то ему помогает команда, правильно ответив получают 1 балл. Если команда тоже не справилась – 0 баллов.

Wer ist der Autor des Märchens «Frau Holle»? (Brüder Grimm)

Wie heist der dritte Tag der Woche? (Mittwoch)

Was bekommen die ABC-Schützen am ersten Tag? ( die Zuckertütte)

Frisst der Elefant Fische? (Nein)

Frisst der Hase Fleisch? (Nein)

Ist das Krokodil ein Haustier ode rein Wildtier? (ein Wildtier)

Wie heiβt die Hauptstadt Deutschlands – Berlin oder Bonn? (Berlin)

Ist die Gurke Obst oder Gemüse? (Gemüse)

Wann kommt der Sommer? (Im Juni)

Welcher Monat hat 28 Tage? (Februar)

Wie heiβt der erste Tag der Woche? (Montag)

Wo lebt di Giraffe – in Afrika oder in Amerika? (In Afrika)

Wie ist die Banane – gelb oder rot? (gelb)

Hat der Fuchs einen langen Schwanz? (Ja)

Wann können wir im Fluss baden? (im Sommer)

Wo lebt der Fisch – im Fliss ode rim Wald? (im Fluss)

Hat der Elefant groβe oder kleine Ohren? (groβe Ohren)

1. **Конкурс 7**. Учитель называет число по - немецки, ученик из каждой команды записывает данное число цифрами

**222, 456, 789, 310, 991, 698, 500, 898, 555, 321, 906,**

1. **Конкурс капитанов.** Капитаны команд должны рассказать о себе (5—8 предложений). Баллы выставляются по количеству правильных предложений. За правильно составленный вопрос или ответ – плюс два балла команде, за неправильный – минус 1.
2. Пока жюри подводит итоги, под музыкальную заставку команды выполняют интересное задание. На ватмане обводят свои ручки и вписывают туда алфавит.

Награждение участников! Совместное исполнение песни под музыку на немецком языке «**Siehst du, wie ich lachen kann?»**

**Siehst du, wie ich lachen kann?**

1. Siehst du, wie ich lachen kann?

Siehst du, lachen, das steckt an.

Wenn ich ganz laut lache und Unsinn mache,

Dann hört es sich so an,

Dann hört es sich so an:

Ha ha ha, ha ha ha, ha ha ha ha, ha ha ha.

1. Siehst du, wie ich lachen kann?

Siehst du, lachen, das steckt an.

Dass es ganz laut schalle,

Lachen wir alle.

Dann hört es sich so an,

Dann hört es sich so an:

Ha ha ha, ha ha ha, ha ha ha ha, ha ha ha.

**Чаепитие**

**Литература:**

1. Лебедева Г.Н. Внеклассная работа по немецкому языку на начальном этапе обученя.-М.,2008.
2. Священное Писание. WATCHTOWER BIBLE AND TRAKTAT SOCIETY OF NEW YORK.-Brooklyn, 2007.
3. Шамов А.Н. Методика преподавания иностранных языков. Общий курс.-М., 2008.
4. Журнал «Пробудитесь», 8.01.2000, с.12-13.